



# Museum der Völkerfreundschaft

Geschenke für den Genossen Kim Jong Il





# **Museum der Völkerfreundschaft**

**Geschenke für den Genossen Kim Jong Il**

Verlag für Fremdsprachige Literatur  
DVR Korea  
Juche 111 (2022)





## Museum der Völkerfreundschaft

### Geschenke für den Genossen Kim Jong Il

Einleitung	03
Asien	08
Europa	78
Afrika	128
Amerika	160
Internationale Organisationen	180
Der große Führer Genosse Kim Jong Il lebt in den Herzen der Menschheit auf ewig fort	196

Das Museum der Völkerfreundschaft befindet sich im Myohyang-Gebirge, einem berühmten Gebirge Koreas.

Das Museum im koreanischen Baustil ist mit grünen Dächern versehen und harmoniert mit herrlichen Naturlandschaften des Myohyang-Gebirges. Es wurde am 26. August 1978 eröffnet.

Im Museum sind die von Herzlichkeit zeugenden Geschenke ausgestellt und erhalten, welche dem Präsidenten Kim Il Sung, dem Genossen Kim Jong Il und dem verehrten Genossen Kim Jong Un von Partei- und Staatschefs und Persönlichkeiten aus allen Kreisen der verschiedenen Länder der Welt gewidmet wurden.

In jedem Geschenk sind Verehrung, Hochachtung und Glückwunsch gegenüber den großen Männern eingeprägt, die sich unvergängliche Verdienste um das Erstarken und Gedeihen der Demokratischen Volksrepublik Korea und um die Sache für die Verwirklichung der Souveränität in der Welt erwarben.

Auch nach dem Ableben Kim Il Sungs und Kim Jong Ils werden von verschiedenen Ländern der Welt kostbare Geschenke weiter geschickt.

Mit der weiteren Vermehrung von Geschenken wurde das Museum nach seiner Eröffnung zweimal saniert und ausgebaut. Es macht sich den Namen als Schatzkammer der koreanischen Nation und der Menschheit, wo die Herzlichkeit und die grenzenlose Verehrung der Völker zusammengefasst sind.

Im vorliegenden Bildband ist ein Teil von über 40 000 Geschenken zusammengestellt, die dem großen Führer Genossen Kim Jong Il von Persönlichkeiten aus allen Kreisen in 170 Ländern und internationalen Organisationen gewidmet wurden.





Korridor





Raum für Gesamtüberblick





Asien





### Links-links-Stickerei „Ankündigung des Frühlings“

Gewidmet im Mai 2000 von Jiang Zemin, Präsident der Volksrepublik China

Im Mai 2000, als Kim Jong Il die Volksrepublik China besuchte, überreichte Jiang Zemin ihm dieses Geschenk.

Er erläuterte dem Staatsgast den Sinn der Stickerei und bemerkte, der Name habe die tiefe Bedeutung, dass in Korea der Frühling gekommen ist.

Die Stickerei stellt ein repräsentatives Werk eines Malers dar, der vor Tausenden Jahren in China berühmt war.

Die Stickerei ist 200 cm breit und 100 cm hoch.





**Ölgemälde „Zwei junge Balinesinnen“**

Gewidmet im März 2002 von Megawati Sukarnoputri,  
Präsidentin der Republik Indonesien

Megawati Sukarnoputri überreichte im März 2002 bei  
ihrem Koreabesuch Kim Jong Il dieses Geschenk.  
Das Gemälde ist 100 cm breit und 120 cm hoch.





### Holzfiguren „Apsara“ und DVDs

Gewidmet im Juli 2004 von Norodom Sihanouk,  
König des Königreichs Kambodscha

Norodom Sihanouk überreichte im Juli 2004 während seines Koreabesuchs Kim Jong Il diese Geschenke.

Die Skulpturen wurden aus seltenem Holz aus Kambodscha angefertigt und stellen die Tänzerinnen des Himmelreichs dar, die die antike Kultur Kambodschas schützen. In Kambodscha symbolisiert „Apsara“ die Göttin der Khmer-Kultur.

Die in den DVDs aufgezeichneten Lieder sollen von Norodom Sihanouk geschrieben und komponiert worden sein.





### Schatulle mit eingelegtem Perlmutter und Silberarbeit „Van-mieu“

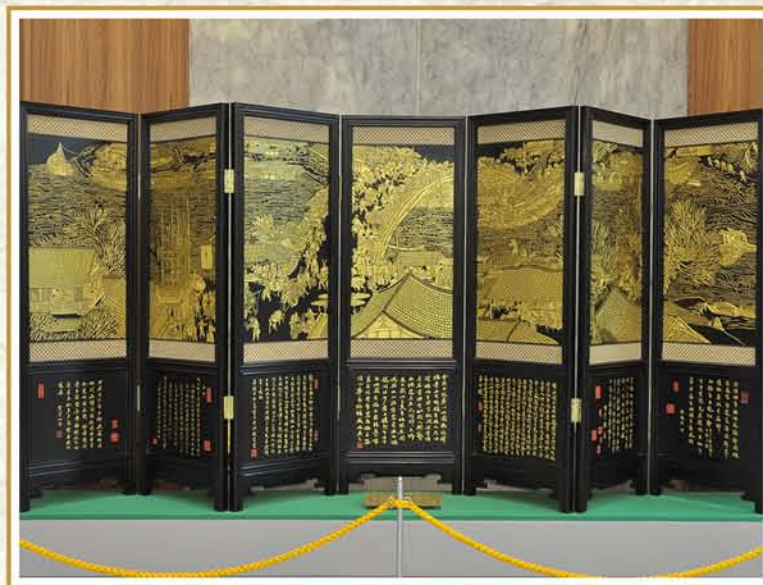
Gewidmet im Oktober 2007 von Nong Duc Manh, Generalsekretär des ZK der Kommunistischen Partei Vietnams

Nong Duc Manh überreichte im Oktober 2007 während seines Koreabesuchs Kim Jong Il diese Geschenke.

Die Vietnamesen hielten von alter her Van-mieu, erste Hochschule des Feudalstaates Vietnams und repräsentatives Bauwerk, das die lange Geschichte und Kultur Vietnams zeigt, für Symbol der Klugheit der Nation und sahen die größte Ehre darin, den höchst verehrten Menschen es darstellende Kunstwerke zu schenken.







### Lackierter Wandschirm „Entlang des Flusses an einem hellen Frühlingstag“

Gewidmet im Juni 2008 von Xi Jinping, Vizepräsident der VR China und Mitglied des Ständigen Ausschusses des Politbüros des ZK der KP Chinas

Im Juni 2008 überreichte Xi Jinping während des Besuches in der DVRK Kim Jong Il dieses Geschenk.

Er soll mit besonderer Aufmerksamkeit hin und her überlegt, welches Geschenk für Kim Jong Il er wählen soll, und schließlich die traditionelle Lackarbeit Chinas beschafft haben.

Der lackierte Wandschirm ist mit Goldstaub eingelegt und eine Spezialität aus dem Gebiet Yangzhou. Er zeigt die Lebenssitten der Einwohner in Bianjing, ehemalige Hauptstadt der Nördlichen Song-Dynastie (heute Stadt Kaifeng in der Provinz Henan).







Porzellanvase

Gewidmet im September 2004 von der Partei- und Regierungsdelegation der Volksrepublik China

Im September 2004 besuchte die Partei- und Regierungsdelegation der Volksrepublik China die DVRK und schenkte Kim Jong Il eine Porzellanvase.

An der Vase sind neun Drachen in Relief dargestellt. Seit alters gilt in China der Drache als Symbol der Klugheit und Tapferkeit, und neun Drachen bedeuten das Beste.

Die Porzellanvase ist eine Lackarbeit, nämlich traditionelles Kunsthandwerk der chinesischen Provinz Fujian, welches eine etwa 300 Jahre lange Geschichte hat. Sie trägt die Merkmale von drei traditionellen kunstgewerblichen Arbeiten Chinas, nämlich die klassische Schönheit der Porzellanwaren aus Jingdezhen, die Wunderlichkeit der dünnen Lackarbeiten aus Fuzhou und Glanz von Jingtailan-Vasen aus Beijing in sich.







Plastik aus Qingtian-Stein „Große Erfolge“  
und Porzellanarbeit „Pfersich für  
Glück und langes Leben“

Gewidmet im Februar 2011 vom Minister für Öffentliche  
Sicherheit, Mitglied des Staatsrates der VR China







**Blau-Weiß-Porzellan**

Gewidmet im Juli 2011 von einem stellvertretenden  
Ministerpräsidenten des Staatsrates der VR China,  
Mitglied des Politbüros des ZK der KP Chinas







### Utensilien für Kalligrafie

Gewidmet im April 1992 von Yang Shangkun,  
Präsident der Volksrepublik China







**Weihrauchfass aus Jade**

Gewidmet im Februar 1981 von der vereinigten Handelsgesellschaft mbH in Hongkong



**Jadevase**

Gewidmet im Juli 1986 von Mitgliedern des Ständigen Ausschusses des Politbüros des ZK der KP Chinas





**Porzellanvase**

Gewidmet im Oktober 1990 vom Vorsitzenden des Staatlichen Bildungskomitees, Mitglied des Staatsrates der VR China



**Goldarbeit „Kylin“**

Gewidmet im April 1992 von der Handelsgesellschaft mbH Macosta in Hongkong



**Jadearbeit „Acht Rosse“**

Gewidmet im April 1993 vom Geschäftsführer der GmbH Wanshida für Grenzhandel in der Provinz Liaoning, China





### Elfenbeinschnitzerei „Paradies auf der Erde“

Gewidmet im September 1995 vom Geschäftsführer der Handels- und Entwicklungsgesellschaft Weilong in Hongkong



### Links-links-Stickerei „Langes Leben“

Gewidmet im November 1995 von der Volksregierung, dem Komitee für Außenwirtschaft und der Gesellschaft für Außenwirtschaft und Außenhandel der Provinz Sichuan der VR China





Lackvase

Gewidmet im Juni 1996 vom Sekretär des  
Provinzkomitees Jilin der KP Chinas



Goldarbeit „Langlebiger Großvater“

Gewidmet im Januar 1997 vom Direktor der  
Gruppe Emperor in Hongkong





### Teeservice aus Kristall

Gewidmet im Juli 2000 von Hu Zhenyi, einer in Beziehung mit dem antijapanischen Revolutionskampf stehenden Chinesin, und ihrer Familie



### Chinesisches Gemälde „Frühlingslandschaft“

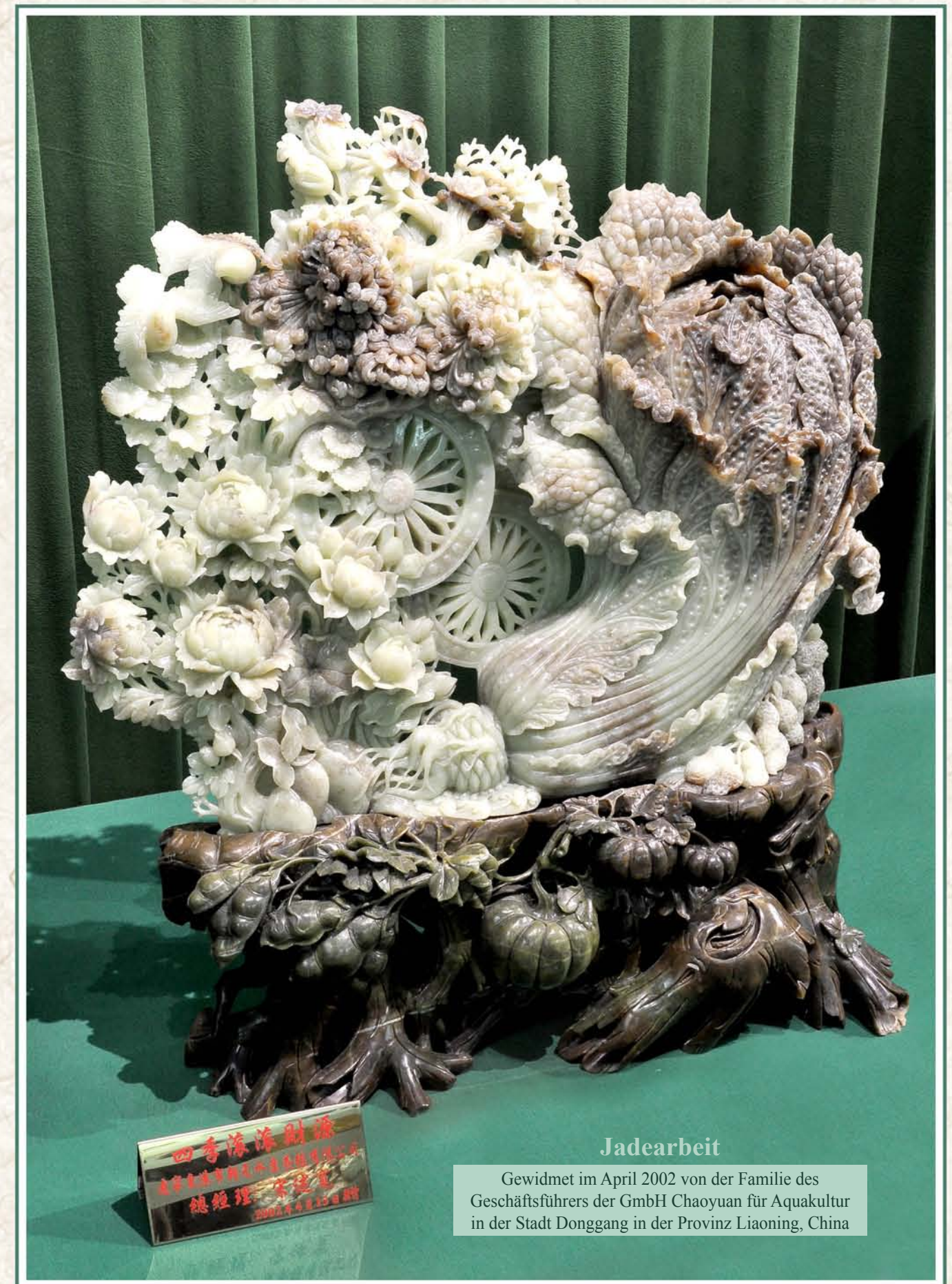
Gewidmet im Februar 2002 vom ZK der KP Chinas



### Jadearbeiten „Zwei Töpfe von Loyalität und Pietät“

Gewidmet im April 2002 von der Familie von Zhang Jinquan, Sohn von Zhang Weihua, einem antijapanischen revolutionären Märtyrer Chinas









**Goldarbeiten „Pfersiche für Langlebigkeit“**

Gewidmet im Februar 2003 von der Familie von Liu Wenhua, Enkel von Liu Yixian, einem in Beziehung mit dem antijapanischen Revolutionskampf stehenden Chinesen



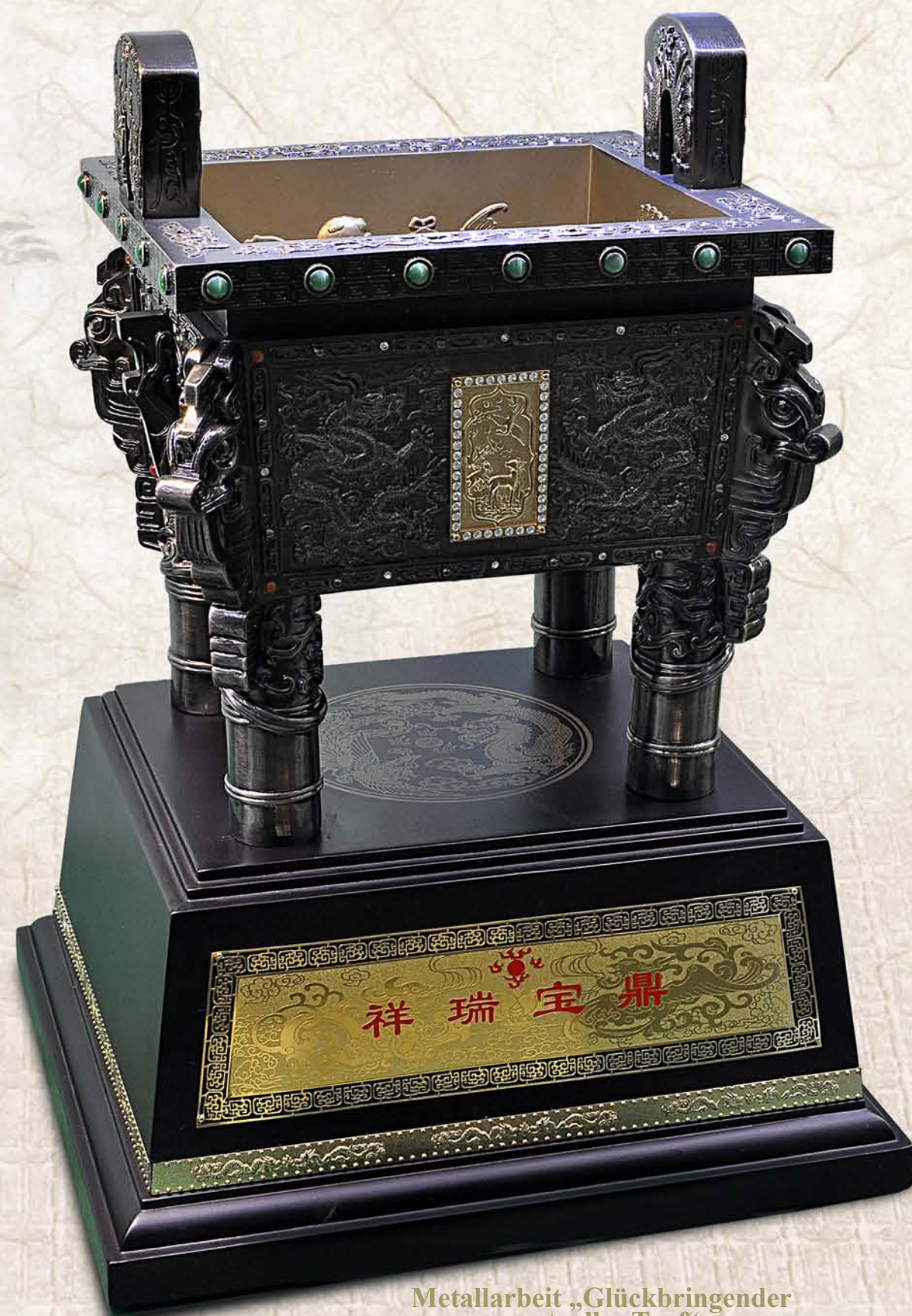
**Kristallarbeit „Lotosblüte“**

Gewidmet im September 2003 vom Zentrum für Internationalen Wirtschafts- und Kulturaustausch für die chinesisch-koreanische Freundschaft und Verbindung in Beijing, China



**Juwelen- und Legierungsarbeit „Chinesischer Drache“**

Gewidmet im November 2003 von einer Delegation der Kulturschaffenden der Stadt Tonghua in der chinesischen Provinz Jilin



**Metallararbeit „Glückbringender wertvoller Topf“**

Gewidmet im Januar 2004 vom Abteilungsleiter für Auswärtige Verbindungen beim ZK der KP Chinas



### Holzarbeit „Steuerrad“

Gewidmet im Februar 2004 vom Internationalen  
Reisebüro Jinfangzhou in Dandong, China



### Fossilarbeit „Einsiedelei auf der Höhe“

Gewidmet im April 2004 vom Parteisekretär der  
Stadt Tianjin, Mitglied des Politbüros des ZK der  
KP Chinas





**Bambusbuch „Kriegskunst von Sunzi“**

Gewidmet im August 2004 von einer Delegation der Parteifunktionäre der KP Chinas



**Vergoldetes Kunstwerk „Tiger vom Paektu-Gebirge“**

Gewidmet im Juli 2005 von der chinesischen Delegation für Wissenschaft und Technik Shenyang



**Kunstwerk „Vier Jahreszeiten“**

Gewidmet im Oktober 2005 von der Familie von Shang Yue, einem in Beziehung mit dem antijapanischen Revolutionskampf stehenden Chinesen





**Zellenschmelzarbeit „Neun Drachen“**

Gewidmet im April 2006 vom Geschäftsführer  
des Hotels Dazong in Beijing, China



**Porzellanvase**

Gewidmet im Mai 2006 von einem Mitglied der  
Delegation aus Familienangehörigen und Verwandten  
des chinesischen Gefallenen Mao Anying



**Vergoldetes Kunstwerk „Kugel mit  
dargestellten neun Drachen“**

Gewidmet im Juli 2006 vom Leiter der Freundschaftsdelegation  
der Volksrepublik China, einem stellvertretenden Ministerpräsidenten  
des Staatsrates





**Kunstwerk aus Shoushan-Stein „Seidenstraße“**

Gewidmet im April 2008 vom Generaldirektor des chinesischen Künstlerensembles Hongxing Erke, China



**Kunstwerk „Drachenfisch“**

Gewidmet im September 2008 vom Kontrollpunkt Linjiang in der Stadt Linjiang in der chinesischen Provinz Jilin



**Glasarbeit „Wertvoller Topf“**

Gewidmet im September 2008 vom Nationalen Frauenbund der Volksrepublik China



## Holzarbeit „Neun Drachen spielen mit Perlen“

Gewidmet im Januar 2008 vom Generaldirektor der Investmentgesellschaft mbH Fenghuang in Hongkong



## Gewebte Malerei „Kiefer und Kraniche“

Gewidmet im Oktober 2009 von Wen Jiabao, Mitglied des Ständigen Ausschusses des Politbüros des ZK der KP Chinas und Ministerpräsident des Staatsrates der VR China



## Porzellanarbeit „Viel Glück“

Gewidmet im Februar 2010 vom Generaldirektor des Industrieunternehmens Changping in der chinesischen Provinz Liaoning



# Pkw „Hongqi“

Gewidmet im Mai 2011 von dem Provinzkomitee Jilin der KP Chinas, der Volksregierung der Provinz Jilin der VR China und dem 1. Automobilbetrieb Chinas











**Jingtailan-Vasen**

Gewidmet im Mai 1991 von Norodom Sihanouk,  
Präsident Kambodschas



**Silbertopf**

Gewidmet im Januar 1996 von Norodom Sihanouk,  
König des Königreichs Kambodscha





**Dolch**

Gewidmet im Februar 1993 vom Vorsitzenden  
der FUNCINPEC



**Silbertopf und Jadefiguren „Apsara“**

Gewidmet im Oktober 2005 vom außerordentlichen und  
bevollmächtigten Botschafter des Königreichs Kambodscha  
in der DVRK



**Marmortöpfe**

Gewidmet im April 2006 von Norodom Sihamoni,  
König des Königreichs Kambodscha





**Holzarbeit „Garuda“**

Gewidmet im Dezember 1993 von Suharto,  
Präsident der Republik Indonesien



**Ölgemälde „Buddhistisches Heiligtum Borobudur“**

Gewidmet im Februar 2006 von Susilo Bambang Yudhoyono,  
Präsident der Republik Indonesien



**Kristallene Wandlampe**

Gewidmet im September 1984 von der  
indonesischen Handelsgesellschaft P. T.  
Cometa





**Ein Satz silberne Trinkschalen**

Gewidmet im Juni 1989 vom Zentralvorstand des  
Kommunistischen Jugendverbandes Vietnams „Ho Chi Minh“



**Porzellanarbeiten „Elefanten“**

Gewidmet im Juni 1989 von einer Delegation der KP Vietnams



**Lackarbeit mit eingelegtem Perlmutt  
„Milder Frühling“**

Gewidmet im April 1994 von einem Sekretär des ZK  
der KP Vietnams



**Bronzevase**

Gewidmet im Juli 2006 vom Abteilungsleiter für Auswärtige  
Angelegenheiten beim ZK der KP Vietnams





Vasen mit eingelegtem Perlmutt

Gewidmet im September 2008 vom Leiter der Politischen Hauptverwaltung der Volksarmee Vietnams



Porzellanarbeit „Schüssel“

Gewidmet im November 2010 von einer Delegation der Staatlichen Akademie für Politik und Administration „Ho Chi Minh“ in Vietnam



Porzellanenes Teeservice

Gewidmet im September 2011 vom Allgemeinen Gewerkschaftsbund Vietnams





### Hölzerner Couchtisch

Gewidmet im April 1992 von Kaysone Phomvihane, Vorsitzender des ZK der Laotischen Revolutionären Volkspartei und Präsident der Demokratischen Volksrepublik Laos



### Silbernes Service

Gewidmet im November 1996 von der Laotisch-Koreanischen Freundschaftsgesellschaft



### Silberarbeit „Tempel That Luang“

Geschenkt im Oktober 2000 von Khamtay Siphandone, Präsident der DVR Laos

### Holzvase

Gewidmet im August 1983 von Maumoon Abdul Gayoom, Präsident der Republik Malediven, und seiner Gattin

Die Holzvase ist 47 cm hoch. Sie erinnert an einen Krug auf einem zylinderförmigen Sockel, und der Durchmesser ihrer Öffnung beträgt 15 cm und der Umfang ihres Körpers 56 cm.

Ihre Außenseite ist schwarz lackiert und mit verschiedenen Blüten und Blättern bemalt.







**Holzplastik „Elefantensattel aus Sandelholz“**

Gewidmet im September 1983 von der Regierung und dem Parlament der Republik Indien und Indira Gandhi, Premierministerin der Republik Indien



**Seidene Blumenvase**

Gewidmet im Februar 2008 von Mahmoud Ahmadinejad, Präsident der Islamischen Republik Iran









**Bronzearbeit „Antiker Kalender“**

Gewidmet im November 2003 von  
Nambaryn Enkhbayar, Ministerpräsident  
der Mongolei



**Bronzearbeit „Pferd“**

Gewidmet im April 2011 vom Generalsekretär der  
Mongolischen Volkspartei



**Bronzearbeit „Pferdekopf-Fiedel“**

Gewidmet im März 2011 von Tsachiagiin Elbegdordsch,  
Präsident der Mongolei



**Säbel**

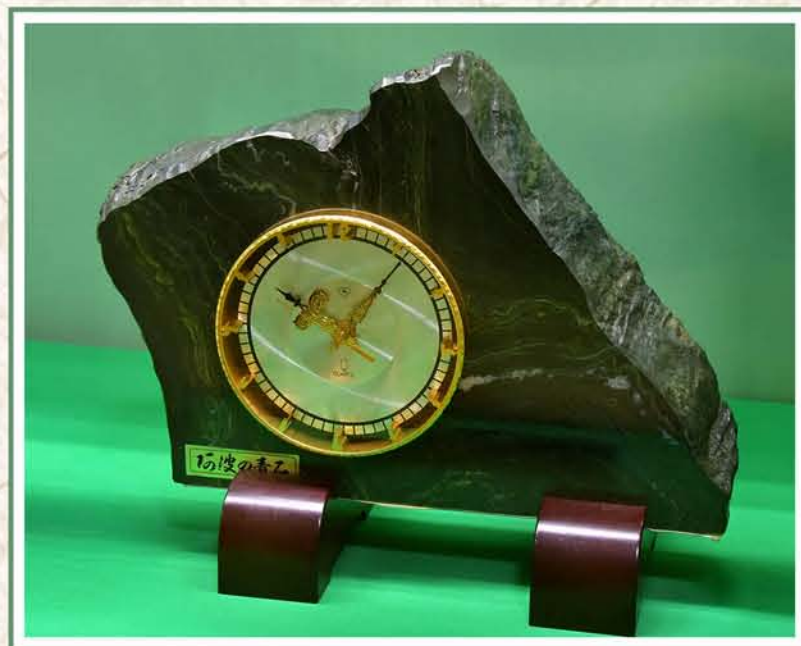
Gewidmet im Dezember 2006 von Baschar al-Assad,  
Präsident der Arabischen Republik Syrien





**Puppe**

Gewidmet im Februar 1991 von Kanemaru Shin, ehemaligem stellvertretendem Premierminister und Unterhausmitglied Japans



**Tischuhr**

Gewidmet im Oktober 1991 vom Vorsitzenden des Japanischen Unterstützungskomitees für die selbstständige und friedliche Vereinigung Koreas



**Bronzearbeit „Falke“**

Gewidmet im Februar 1991 von den Mitgliedern der Gesellschaft zum Studium des Kimilsungismus in Shindaido, Japan





Europa



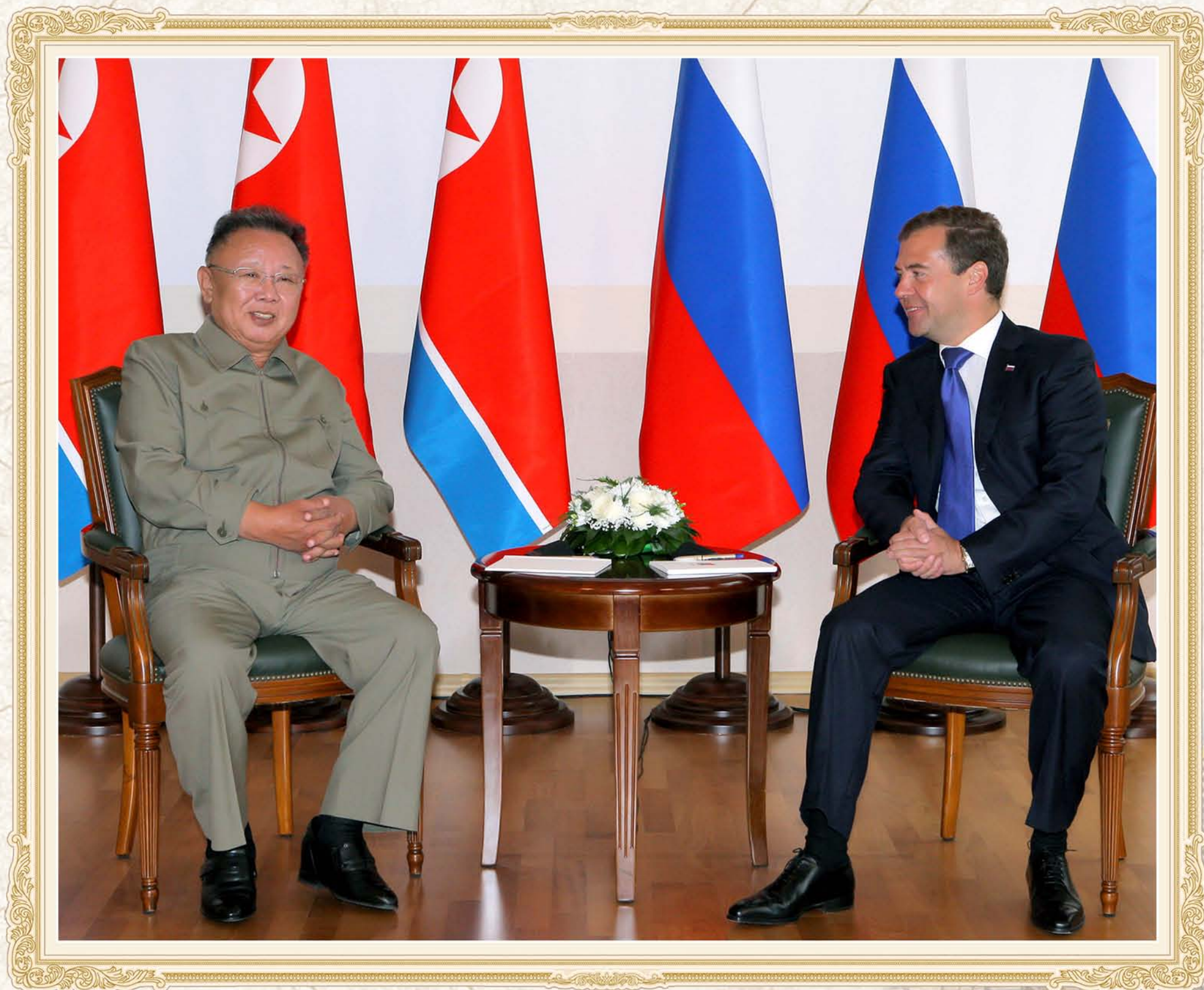


### Silbernes Teeservice

Gewidmet im August 2001 von W. W. Putin, Präsident der Russischen Föderation

Als Kim Jong Il die Russische Föderation besuchte, schenkte Putin ihm silbernes Teeservice (silberner Teekessel, silberne Zuckerdose, silberne Teekanne, Silbertablett, silberne Teetassen und Untertassen). Die Geschenke zeugen vom warmen Herzen Putins und des russischen Volkes, die Kim Jong Il Gesundheit und Glück wünschen und die russisch-koreanischen Freundschaftsbeziehungen festigen und weiterentwickeln wollen.





**Dolch**

Gewidmet im August 2011 von A. Medwedew,  
Präsident der Russischen Föderation





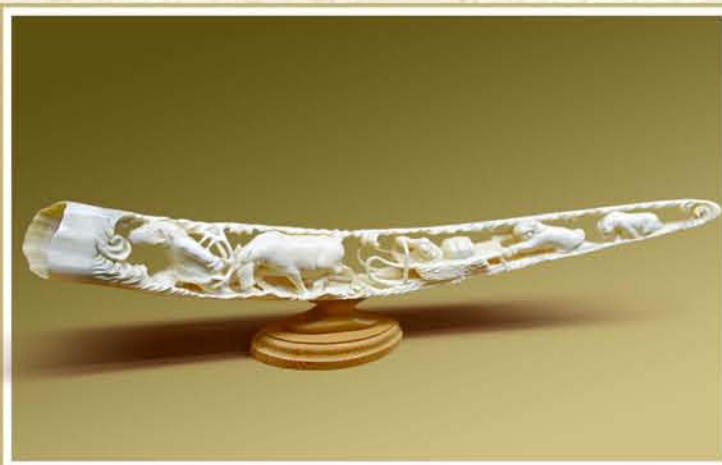
### Tischuhr mit Schreibstifthalter

Gewidmet im August 2002 von der russischen  
GmbH Amurkabel in Chabarowsk

Im August 2002, als Kim Jong Il in Russland zu Besuch  
weilte, schenkte ihm der Generaldirektor der GmbH  
„Amurkabel“ in Chabarowsk.







### Seeelefanten-Elfenbeinschnitzerei „Leben der Nanaier“

Gewidmet im August 2005 vom Bevollmächtigten  
Vertreter Präsidenten im Föderationsbezirk Fernost der  
Russischen Föderation

Im August 2005, als Konstantin Borisowitsch Pulikowski, Bevollmächtigter Vertreter des Präsidenten im Föderationsbezirk Fernost der Russischen Föderation, die DVRK besuchte, schenkte er Kim Jong Il diese Elfenbeinarbeit.

Er sagte, er widme ihm die Schnitzerei mit dem Wunsch, Genosse Kim Jong Il möge die Bevölkerung in Fernost nicht vergessen.

Das Geschenk ist eine Durchbrucharbeit und widerspiegelt gut die traditionelle Kultur der Nanaier.







### Metallarbeit „Drei Ritter“

Gewidmet im Oktober 2011 vom  
Gouverneur des Gebiets Amur der  
Russischen Föderation

Im Oktober 2011, als Oleg Koschemjako, Gouverneur des  
Gebiets Amur der Russischen Föderation, die DVRK besuchte,  
schenkte er Kim Jong Il diese Arbeit.









### Jagdgewehr

Gewidmet im August 2002 von W. W. Putin, Präsident der Russischen Föderation



### Lackkästchen

Gewidmet im März 2002 von W. W. Putin, Präsident der Russischen Föderation





### Porzellanvase

Gewidmet im August 2005  
von W. W. Putin, Präsident der  
Russischen Föderation



### Silbervase

Gewidmet im Februar 2007 von W. W. Putin, Präsident  
der Russischen Föderation

Die Silbervase gilt als ein Symbol der  
Sauberkeit und Reinheit.

Putin schenkte Kim Jong Il zu seinem  
Geburtstag diese Vase, getragen vom herzlichen  
Wunsch nach seiner Gesundheit.

Die Vase ist am Körper mit russischen  
traditionellen Mustern in Relief verziert,  
welche feinfühlig und harmonisch sind.

Der Körper der Vase hat einen Durchmesser  
von 11 cm und die Vase ist 28 cm hoch.





### Bronzearbeit „Dreispänner“

Gewidmet im August 1985 von der Partei- und  
Staatsdelegation der UdSSR

### Gläser und Porzellangefäß

Gewidmet im September 1998 vom ehemaligen KGB-Vorsitzenden  
der Sowjetunion





### Porzellanvase

Gewidmet im Juli 2000 von D. T. Jasow,  
ehemaliger Verteidigungsminister und  
Marschall der Sowjetunion



### Porzellanvase

Gewidmet im August 2001 von D. T. Jasow,  
ehemaliger Verteidigungsminister und  
Marschall der Sowjetunion, und seiner Frau



### Porzellanarbeit „Ein Paar Schwäne“

Gewidmet im September 1999 von D. T. Jasow,  
ehemaliger Verteidigungsminister und  
Marschall der Sowjetunion, und seiner Frau





### Vergoldete Weinschalen

Gewidmet im Juli 2001 vom Verkehrsminister  
der Russischen Föderation



### Holzarbeit „Samowar-Service“

Gewidmet im August 2001 vom Generaldirektor der  
russischen GmbH Omski Bekon in Omsk



### Zierrat für den Schreibtisch

Gewidmet im August 2001 vom Generaldirektor  
des Staatlichen Produktionszentrums für  
Weltraumwissenschaft „Chrunitschew“  
in Moskau



### Schach

Gewidmet im Juli 2004 vom Außenminister der Russischen Föderation

### Porzellanfigur „Georgi, Inkarnation des Sieges“

Gewidmet im August 2004 vom stellvertretenden Chef des  
Generalstabs der Streitkräfte der Russischen Föderation  
und Leiter der Hauptverwaltung für Aufklärung







### Ein Satz Kristallgläser

Gewidmet im Januar 2005 vom Russischen Staatlichen Akademischen Volkstanzensemble „Moisejew“



### Seeelefanten-Elfenbein

Gewidmet im September 2008 vom Generaldirektor des Pazifischen Handels- und Produktionskomplexes in Wladiwostok



### Säbel

Gewidmet im November 2009 vom Präsidenten des Föderationsrates der Russischen Föderation









### Goldene Armbanduhr

Gewidmet im Juni 1979 von Josip Broz Tito, Präsident der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien



### Vergoldetes Besteck

Gewidmet im Februar 1984 vom Leiter der Belgrader Filiale des jugoslawischen Import- und Exportgeschäfts Elektrotehna





### Goldmünze

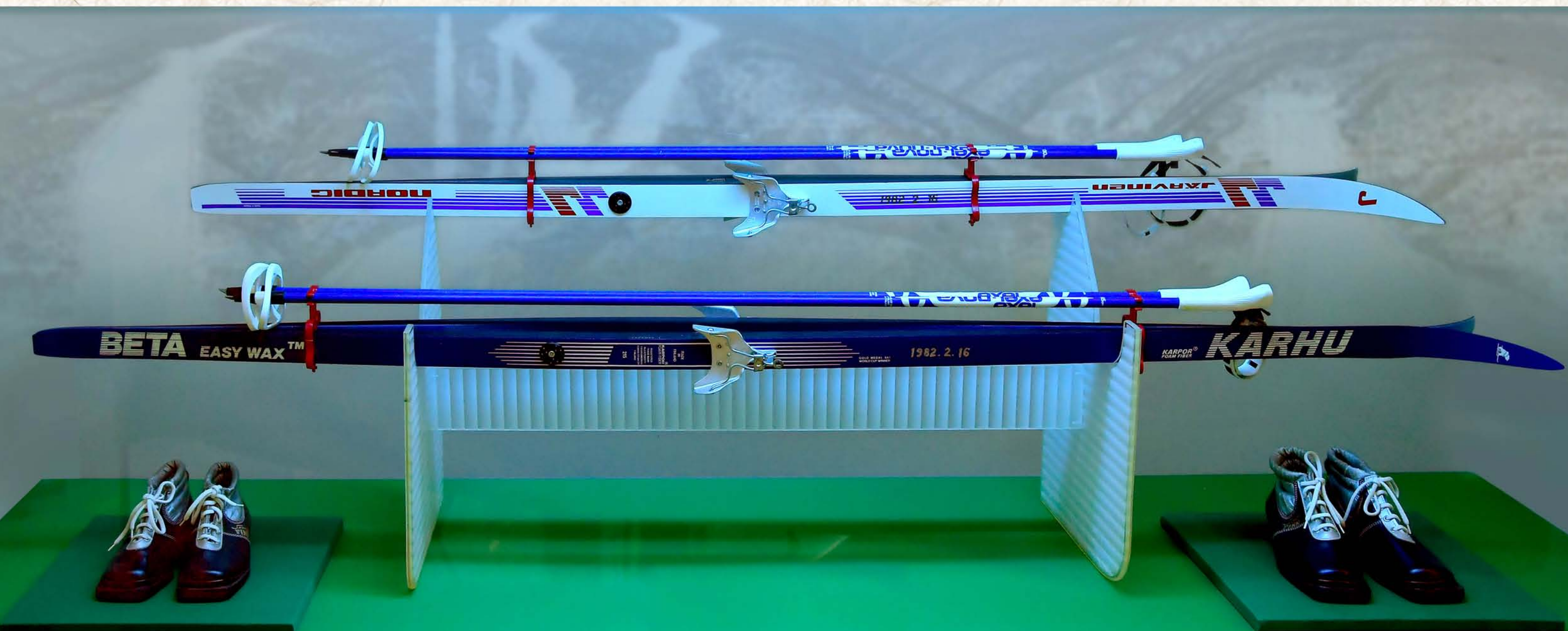
Gewidmet im Februar 1992 von der Französisch-Koreanischen Freundschaftsgesellschaft

### Goldarbeit „Segelschiff“

Gewidmet im August 1992  
von Giancarlo Elia Valori,  
Generalsekretär des Italienischen  
Instituts für Internationale Beziehungen







### Ski

Gewidmet im Februar 1982 vom Chefredakteur der finnischen Zeitung „Mantsalan Seutu“, Leiter der finnischen Porvo-Gruppe zum Studium der Juche-Ideologie, und seiner Frau



### Schwert

Gewidmet im Mai 1984 vom ehemaligen Generalsekretär der KP Spaniens



### Silberner Brieföffner

Gewidmet im April 1982 von  
Agatha Barbara, Präsidentin der  
Republik Malta



### Silberarbeiten „Tablett, Wasserkessel, Zuckerdose und Teekanne“

Gewidmet im September 1988 von  
Dominic Mintoff, ehemaliger Premierminister  
der Republik Malta



### Silberarbeit „Segelboot“

Gewidmet im Juni 1989 vom ZK der  
Labour Party Malτας



### Kristallkanne und Kristallgläser

Gewidmet im September 1988 von Nicolae Ceaușescu,  
Generalsekretär des ZK der KP Rumäniens und Präsident der  
Sozialistischen Republik Rumänien



### Vergoldeter Dolch

Gewidmet im Mai 1986 vom stellvertretenden Minister für Nationale  
Verteidigung der Sozialistischen Republik Rumänien, Sekretär des  
Obersten Politischen Rats der Rumänischen Armee





**Kristallvase**

Gewidmet im September 1983 von der Partei- und  
Regierungsdelegation der Volksrepublik Polen



**Tischuhr**

Gewidmet im September 1999 vom Ersten  
Sekretär des ZK der KP Weißrusslands



**Tongefäß und Holzarbeit „Zepter“**

Gewidmet im Februar 2000 von der KP der  
Republik Moldau





### Weltzeituhr

Gewidmet im Februar 1982 vom Generaldirektor  
von Schier Otten & Co. Internationaler Spedition  
Deutschlands



### Kristallpokal

Gewidmet im Juli 1989 vom 1. Sekretär des Zentralrats  
der Freien Deutschen Jugend





**Porzellanvase**

Gewidmet im März 1987 vom Vorsitzenden der griechischen Akademie für selbstständige Philosophie



**Tonvase und Tonkannen**

Gewidmet im April 1988 von einem griechischen Ensemble





**Porzellankanne**

Gewidmet im April 1985 von Francisco da Costa Gomes, Expräsident der Republik Portugal, und seiner Frau



**Metallgefäß und Metalltablett**

Gewidmet im Februar 1987 vom portugiesischen Zentralvorstand zum Studium des Kimilsungismus



**Porzellanvase**

Gewidmet im Februar 1995 vom portugiesischen Zentralvorstand zum Studium des Kimilsungismus





### Porzellanarbeit „Windsor Castle“

Gewidmet im Oktober 2000 vom Generalsekretär des ZK der Neuen Kommunistischen Partei Großbritanniens

### Porzellanene Teetasse und Porzellانتeller

Gewidmet im Februar 2009 vom Vorsitzenden des ZK der KP Großbritanniens (Marxist-Leninist)



### Goldene Tischuhr und Goldene Armbanduhr

Gewidmet im April 1989 von einer Delegation des Genfer Klubs der Schweiz







Holzpfeife, Holzarbeit und Glasarbeit „Zepter“

Gewidmet im Februar 1996 vom Ersten Sekretär des ZK der KP der Ukraine



Bronzearbeit

Gewidmet im Februar 1990 vom außerordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Sozialistischen Volksrepublik Albanien in der DVRK



Glückwunschsreiben

Gewidmet im Februar 2005 vom Vorsitzenden der italienischen Kungfu-Gesellschaft





Afrika





**Bronzearbeiten „Emblem der Nationalen Volksarmee Algeriens“ und Schwertring**

Gewidmet im Oktober 1995 vom in der VR China und zugleich in der DVRK beglaubigten Militärattaché der Botschaft der Demokratischen Volksrepublik Algerien



**Zinnkanne und lederner Kopfkissenbezug**

Gewidmet im Mai 1991 von einer Regierungsdelegation der Islamischen Republik Mauretanien



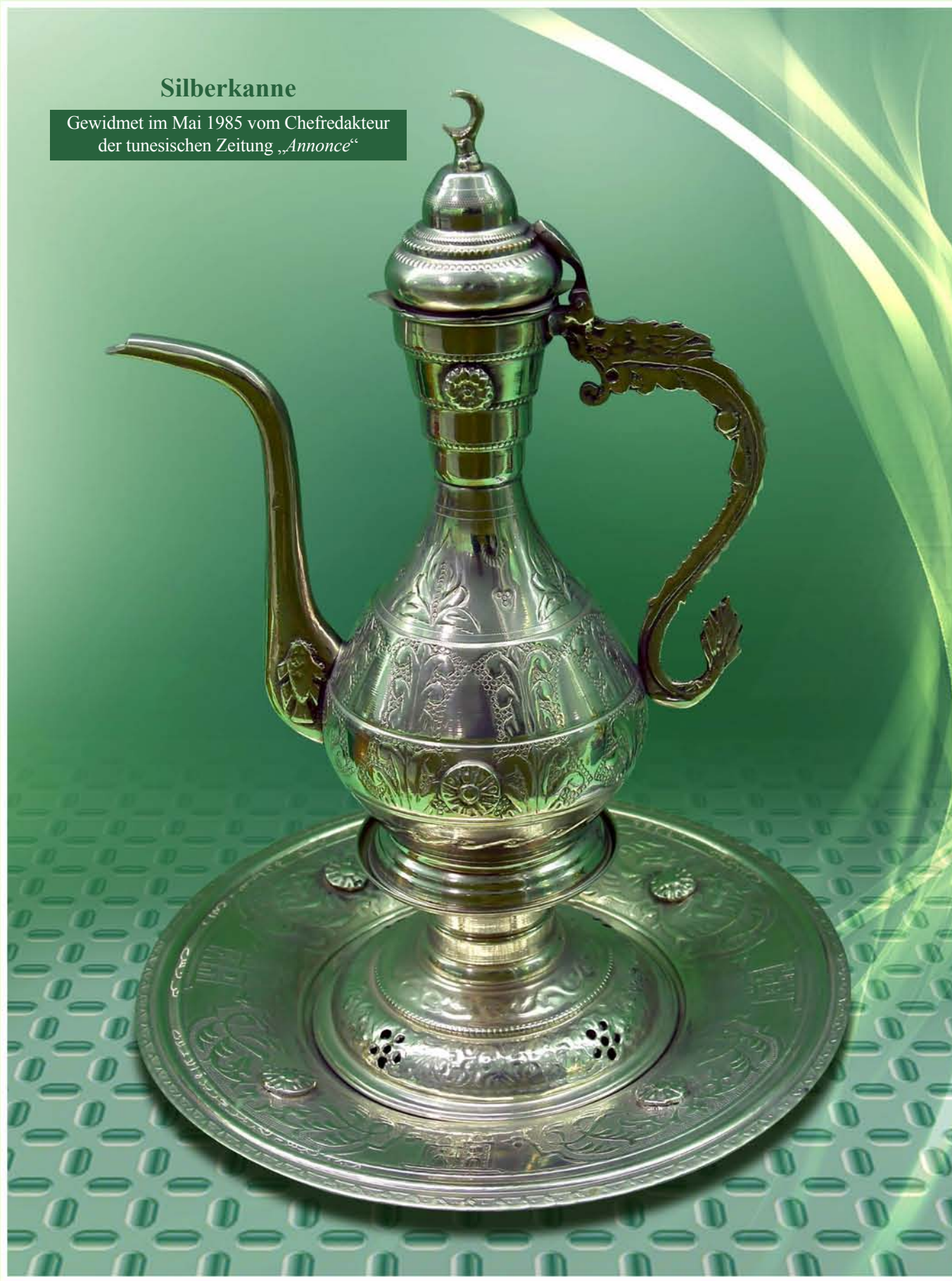
**Bronzeplastik „Emblem der Partei Nationale Befreiungsfront Algeriens“**

Gewidmet im Februar 1997 vom Generalsekretär des ZK der Partei Nationale Befreiungsfront Algeriens



### Silberkanne

Gewidmet im Mai 1985 vom Chefredakteur  
der tunesischen Zeitung „Annonce“



### Bronzearbeit „Monument der Juche-Ideologie“

Gewidmet im April 1992 von der  
tunesischen Gruppe zum Studium  
der Juche-Ideologie



### Silberarbeit „Olive“ und Kunstwerk „Emblem der Partei der Volkseinheit Tunesiens“

Gewidmet im Juni 2010 vom Generalsekretär der Partei der Volkseinheit Tunesiens





Vergoldetes Kunstwerk „Es lebe die libysch-koreanische Freundschaft!“ und Versilbertes Kunstwerk „Es lebe die libysch-koreanische Freundschaft!“

Gewidmet im September 1998 von einer militärischen Arbeitsdelegation Libyens



Kunststoffarbeit „Glückwunsch“ und Kunstwerk „Glückwunsch“

Gewidmet im Februar 2004 vom Vorsitzenden der Mediziner-gewerkschaft in Al-Kufrah, Libyen



Kupfervasen

Gewidmet im August 1988 von der Sudanisch-Koreanischen Freundschaftsgesellschaft und dem Dorf Korea im Distrikt Barari in der Stadt Khartoum, Sudan







### Kunstwerk „Glocke von Songun“

Gewidmet im Februar 2004 vom  
Generaldirektor (Ägypter) des Arabischen  
Bauunternehmens in Kuwait



### Versilbertes Kunstwerk „Kutsche“

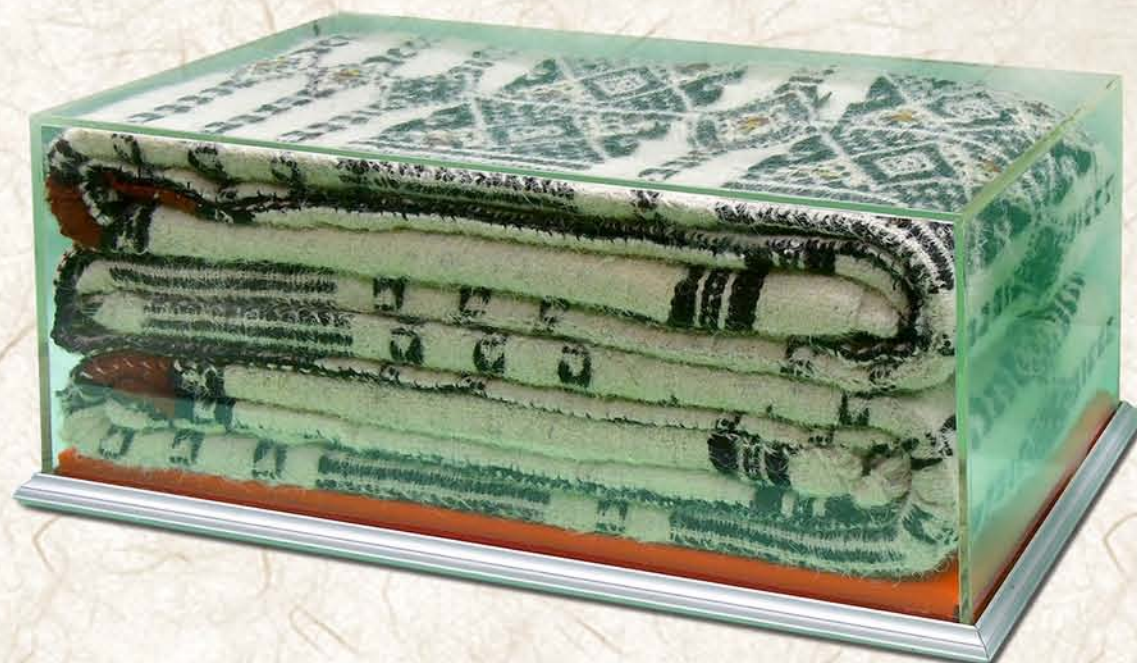
Gewidmet im Januar 2008 vom Generaldirektor (Ägypter)  
des Bauunternehmens Al Rabat in Katar





### Holztruhe

Gewidmet im November 1996 von Salmin Amour, Präsident von Sansibar der Vereinigten Republik Tansania



### Wollteppich und Holzfigur „Jäger“

Gewidmet im April 1987 von Moussa Traoré, Generalsekretär des ZK der Demokratischen Union des Malischen Volkes und Präsident der Republik Mali



### Metallararbeit „Palast Mohammed Ali“

Gewidmet im Dezember 1998 von der Verwaltung des Nationalen Militärmuseums der Hauptverwaltung für Militärwissenschaft beim Ministerium für Nationale Verteidigung der Arabischen Republik Ägypten



### Ein Satz kupferne Trinkschalen

Gewidmet im Januar 1985 von der Delegation Nr. 329 der Arabischen Republik Ägypten





**Holzfigur „Wasser holende Frau“ und Elfenbeinfigur (Frau)**

Gewidmet im April 1987 von Lansana Conté, Präsident und Staatschef der Republik Guinea



**Holzfigur „Elefant“**

Gewidmet im Oktober 1987 vom Kim-Il-Sung-Institut für Agrarwissenschaft in Guinea



### Bronzeplastik „Geleit des Königs Abomey“

Gewidmet im April 1982 von Mathieu Kérékou, Vorsitzender des ZK der Partei der Volksrevolution Benins und Präsident der Volksrepublik Benin



### Bronzeplastik „Wasser holender Bauer“

Gewidmet im September 1985 von Thomas Sankara, Vorsitzender des Nationalrates der Revolution und Regierungschef Burkina Fasos



### Holzfigur „Meerjungfrau“

Gewidmet im Juni 1993 von Jerry John Rawlings, Präsident der Republik Ghana



### Silberarbeit „Krieger auf einem Kamel“

Gewidmet im September 1986 von Seyni Kountché,  
Vorsitzender des Obersten Militärrates und Staatschef  
der Republik Niger

Die Stämme in Nordgebieten Nigers verehren  
Kamel als Weggefährten in der Wüste, der im  
Menschenleben unentbehrlich ist. Seyni Kountché  
beschaffte die Silberarbeit, die nur den höchst  
verehrten Staatsoberhäuptern geschenkt wird, als  
ein Präsent für Kim Jong Il.



Kristallvase, Kunststofffigur „Eule“  
und Kristallaschenbecher

Gewidmet im März 1986 von El Hadj Omar Bongo,  
Präsident der Republik Gabun





### Silberarbeit „Strauß“

Gewidmet im Juli 1989 von Mengistu Haile Mariam, Vorsitzender des ZK der Arbeiterpartei Äthiopiens und Präsident der Volksdemokratischen Republik Äthiopien



### Zierrat für den Tisch

Gewidmet im September 2003 vom außerordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Republik Uganda in der DVRK



### Elfenbeinschnitzerei „Leben des kongolesischen Volkes“

Gewidmet im März 1981 von Denis Sassou-Nguesso, Präsident der Volksrepublik Kongo und Vorsitzender des ZK der Kongolesischen Partei der Arbeit









**Muschelschalenarbeit „Dronte“**

Gewidmet im Oktober 1981 vom Verband  
der Sozialistischen Jugend der Arbeit  
von Mauritius



**Igelfisch-Tischlampe**

Gewidmet im September 1995 vom Vorsitzenden des  
ZK der KP von Mauritius





Wanduhr und Holzrelief „Leben  
des simbabwischen Volkes“

Gewidmet im November 1993 von Robert G. Mugabe,  
Präsident der Republik Simbabwe



Bronzearbeit „Tiere in Afrika“

Gewidmet im Februar 1982 vom Direktor der  
Kim-Il-Sung-Buchhandlung in Simbabwe



Bronzearbeit „Nashorn“

Gewidmet im August 1991 vom Vorsitzenden des Nationalen  
Komitees Simbabwes zum Studium der Juche-Ideologie





**Holzstühle**

Gewidmet im September 1988 von Didier Ratsiraka,  
Präsident der Demokratischen Republik Madagaskar



**Kristallkugel und Natürliches Kristall**

Gewidmet im Oktober 1990 von Didier Ratsiraka,  
Präsident der Demokratischen Republik Madagaskar



**Elfenbeinschnitzerei „Elefantenherde“**

Gewidmet im Juli 1993 von José Eduardo dos Santos,  
Präsident der Republik Angola





Speere

Gewidmet im Februar 1989 von Pierre Buyoya, Vorsitzender des Militärkomitees der Nationalen Rettung und Präsident der Republik Burundi

Holzfigur „Tapferer Kämpfer des Shangaan -Stammes“

Gewidmet im September 2004 von Thabo Mvuyelwa Mbeki, Präsident der Republik Südafrika







### Bronzearbeit „Büffel“

Gewidmet im Mai 1995 von Frederick J. T. Chiluba,  
Präsident der Republik Sambia



### Tischuhr

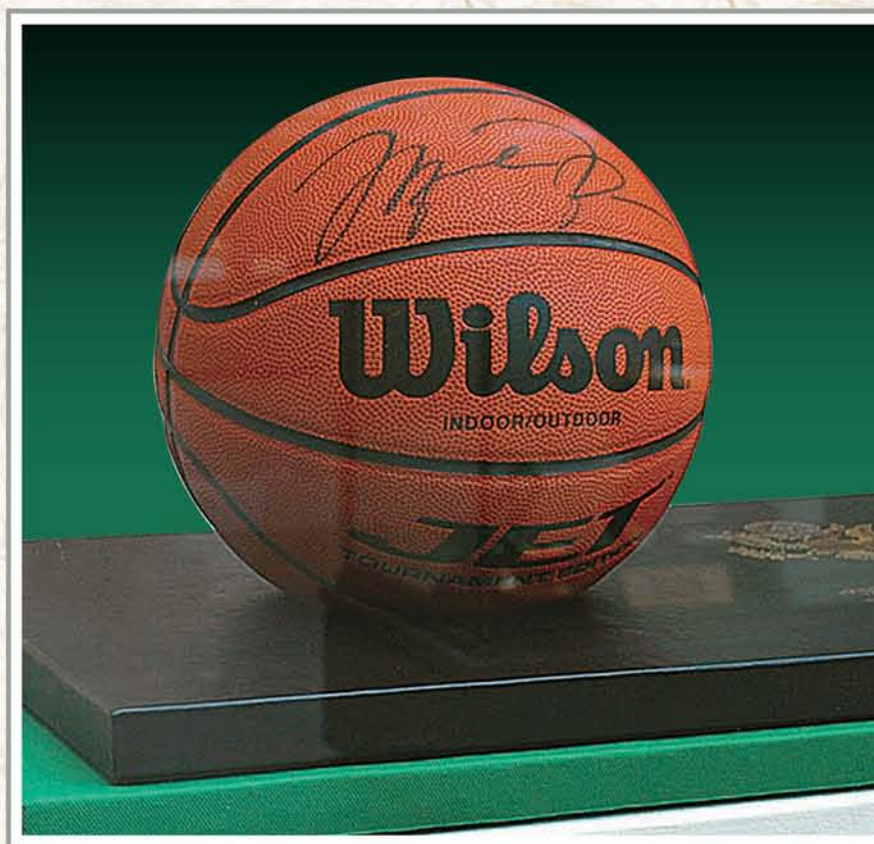
Gewidmet im August 2005 vom Vizepräsidenten  
der Republik Sambia





Amerika





### Basketball

Gewidmet im Oktober 2000 von der  
US-Außenministerin

Im Oktober 2000, als die US-Außenministerin Madeleine K. Albright die DVRK besuchte, schenkte sie Kim Jong Il den Basketball.





### Selbstladegewehr

Gewidmet im Februar 1992 von Fidel Castro Ruz, Erster Sekretär des ZK der KP Kubas und Vorsitzender des Staats- und Ministerrates der Republik Kuba



### Tasche aus Krokodilleder

Gewidmet im Februar 1997 von Fidel Castro Ruz, Erster Sekretär des ZK der KP Kubas und Vorsitzender des Staats- und Ministerrates der Republik Kuba

### Porzellanarbeit „Blumenkorb“

Gewidmet im April 1991 von einer Delegation der Nationalversammlung der Volksmacht der Republik Kuba



### A ausgestopfter Kopf einer Meeresschildkröte

Gewidmet im Februar 2005 vom außerordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Republik Kuba in der DVRK





### Bronzefigur „Quauhteca“

Gewidmet im Oktober 1997 vom Nationalen Exekutivkomitee der Partei der Arbeit Mexikos



### Porzellanvasen

Gewidmet im Februar 2010 vom ehemaligen Bürgermeister der Stadt Oaxaca im mexikanischen Bundesstaat Oaxaca



### Metallarbeit „Adlerkämpfer“

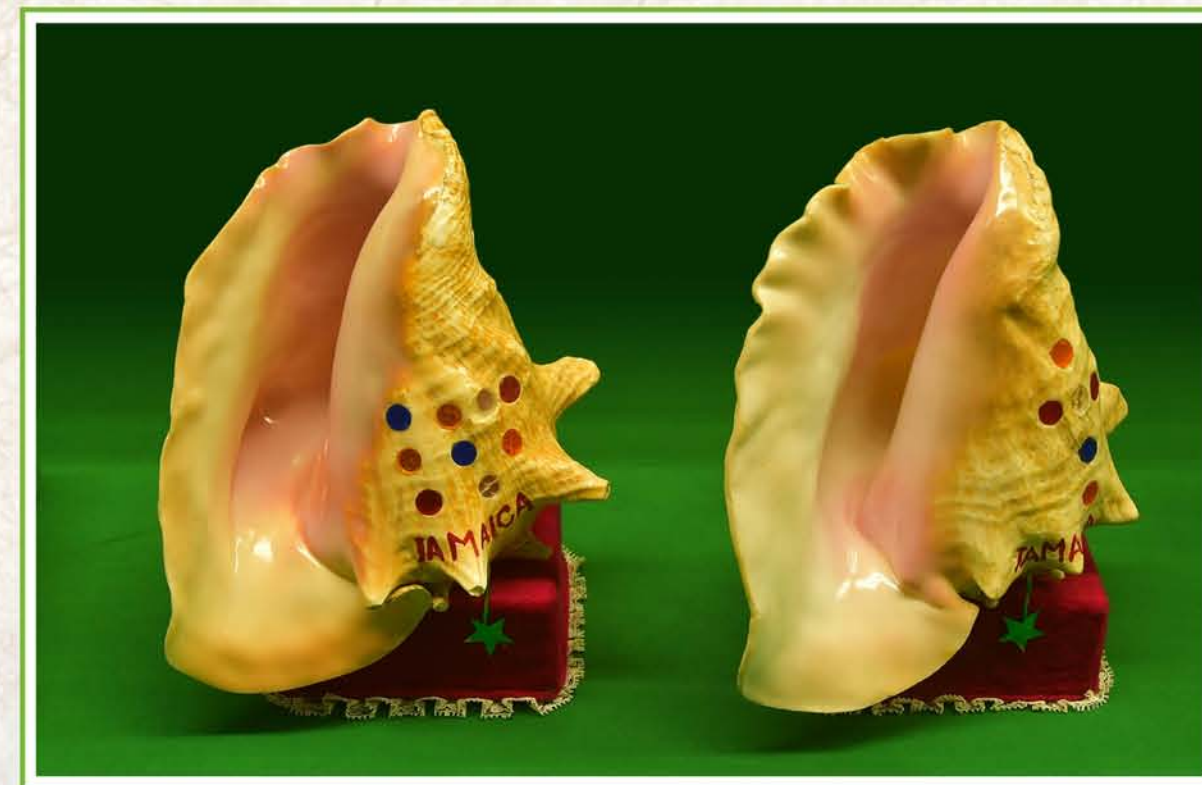
Gewidmet im Oktober 2010 vom Vorsitzenden der Gesellschaft des mexikanischen Bundesstaates Puebla für die Freundschaft mit dem koreanischen Volk





**Silberarbeit „Nomade“**

Gewidmet im April 2011 vom Koordinator (Parteichef) des Nationalen Koordinierungskomitee der Partei der Arbeit Mexikos



**Tischlampen aus Kreiselschnecken**

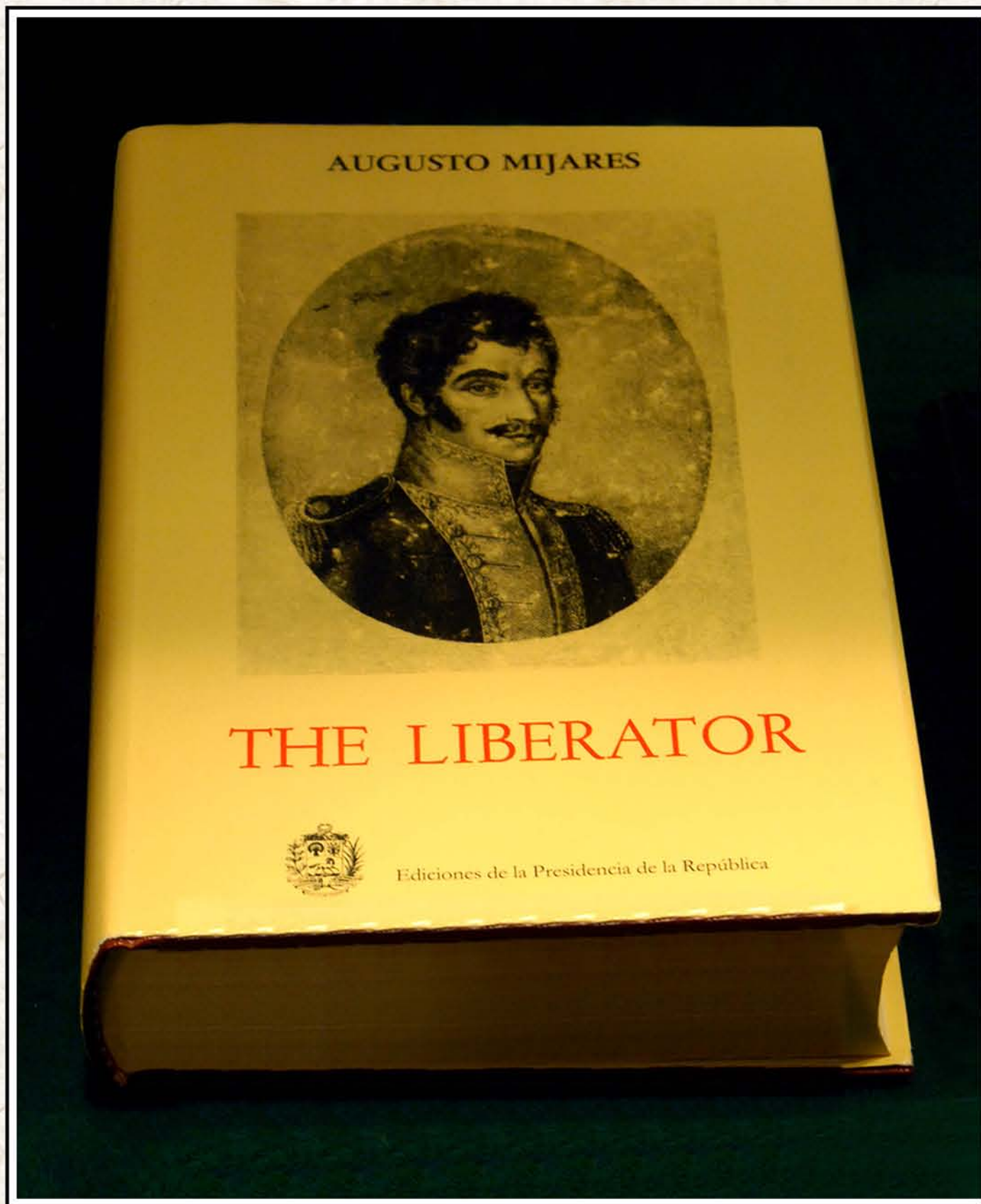
Gewidmet im März 1987 von der Sankt-Andrew-Gruppe zum Studium der Juche-Ideologie in Kingston, Jamaika



**Silbernes Teeservice**

Gewidmet im Februar 1993 vom Oberbefehlshaber der Sandinistischen Volksarmee Nicaraguas





**Buch „The Liberator“**

Gewidmet im Mai 2006 von Hugo Chávez Frias,  
Präsident der Bolivarischen Republik Venezuela



**Silberne Schatulle**

Gewidmet im Juli 2005 vom Vorsitzenden der  
Neuen Linken Bewegung Perus



**Silberarbeit „Lama“**

Gewidmet im Oktober 1990 von Alberto Fujimori Fujimori,  
Präsident der Republik Peru



**Wandspiegel und Silberarbeiten „Kampfhahn“**

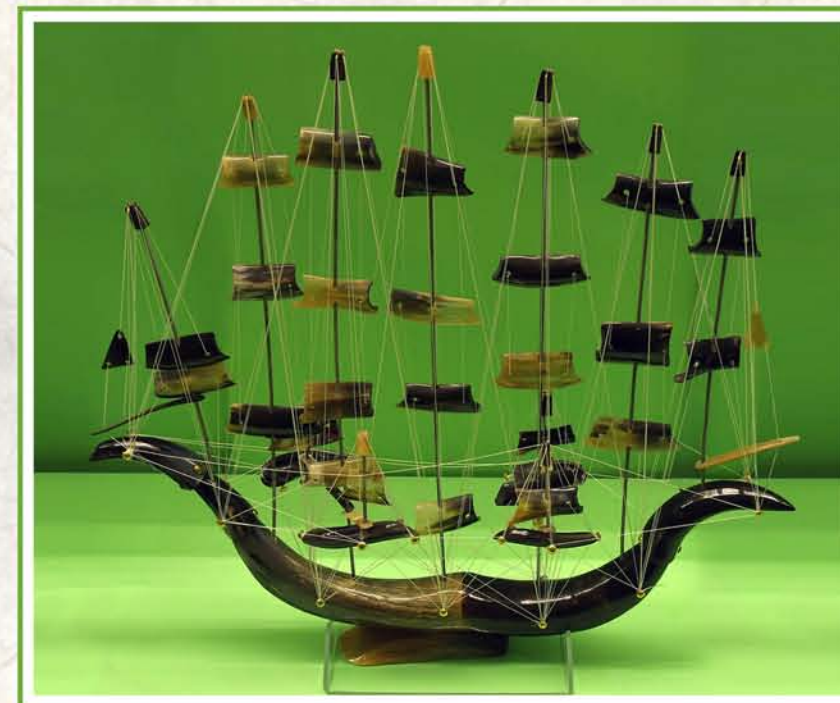
Gewidmet im Mai 1994 von der Amerikanischen  
Revolutionären Volksallianz Perus





**Fossiles Holz**

Gewidmet im Februar 1998 vom Generalsekretär der Brasilianischen Revolutionären Bewegung „8. Oktober“



**Hornarbeit „Segelschiff „Nina““**

Gewidmet im Februar 1993 vom Generalsekretär der Vereinigten Linken Bewegung Dominicas



**Porzellanfiguren „Frauen“ und Holzfigur „Taube“**

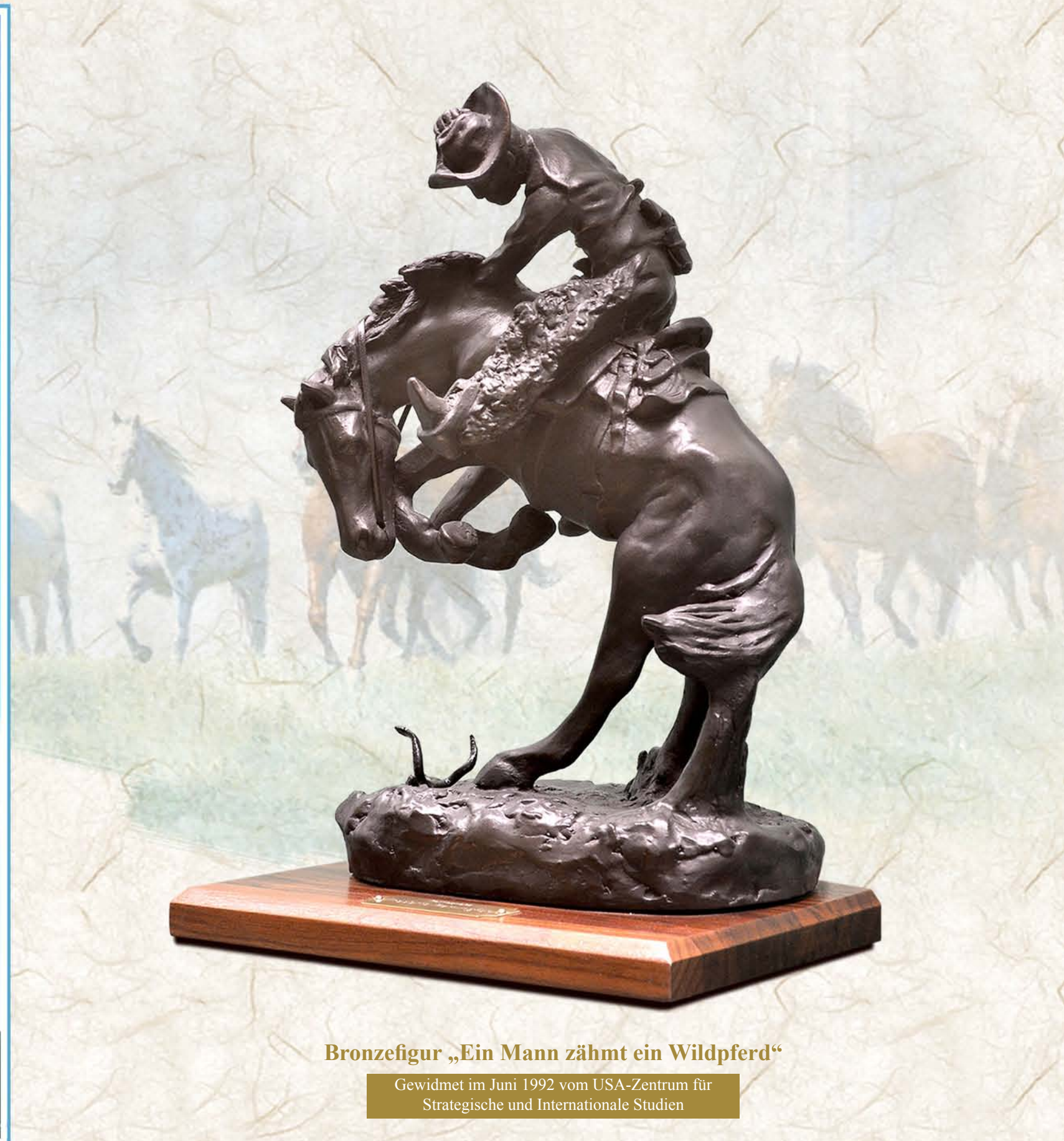
Gewidmet im Februar 2000 vom Vorsitzenden des ZK der Partei der Werktätigen Dominicas



**Silbergefaß und Silbertablett**

Gewidmet im April 2002 von Humberto Ortiz Flores, Direktor des ecuadorianischen Voluntad-Verlages, und seiner Familie









**Jadearbeit „Wunsch nach der Gesundheit“**

Gewidmet im August 1992 vom Nationalen Konsultativrat der Christlichen Kirche der USA



**Kristallgefäß**

Gewidmet im Juni 1996 von Jimmy Carter, ehemaliger US-Präsident, und seiner Frau



**Porzellanfiguren „Tauben“ und „Adler“**

Gewidmet im Dezember 1996 von einer Delegation des USA-DVRK-Handelsrates im US-Bundesstaat New Jersey



### Vergoldete Arbeit „Pfau“

Gewidmet im November 2000 von einer Persönlichkeit der USA



### Metallararbeit „Adler“

Gewidmet im Januar 2005 von einer Delegation aus Abgeordneten des US-Kongresses





Internationale Organisationen





**Holzplastik**  
**„Ein mutiger Mensch zähmt den Löwen“**

Gewidmet im Juni 1983 von Govind Narain Srivastava,  
Generalsekretär des Asiatischen Instituts zum Studium  
der Juche-Ideologie, und seiner Familie



**Kupferkanne, Gläser,  
Untertassen und Kupfertablett**

Gewidmet im Juli 1983 vom Vorsitzenden  
des Afrikanischen Journalistenverbandes



**Versilberte Plastik „Elefant“**

Gewidmet im September 1983 von T. B. Mukherjee,  
Direktor des Asiatischen Instituts zum Studium  
der Juche-Ideologie





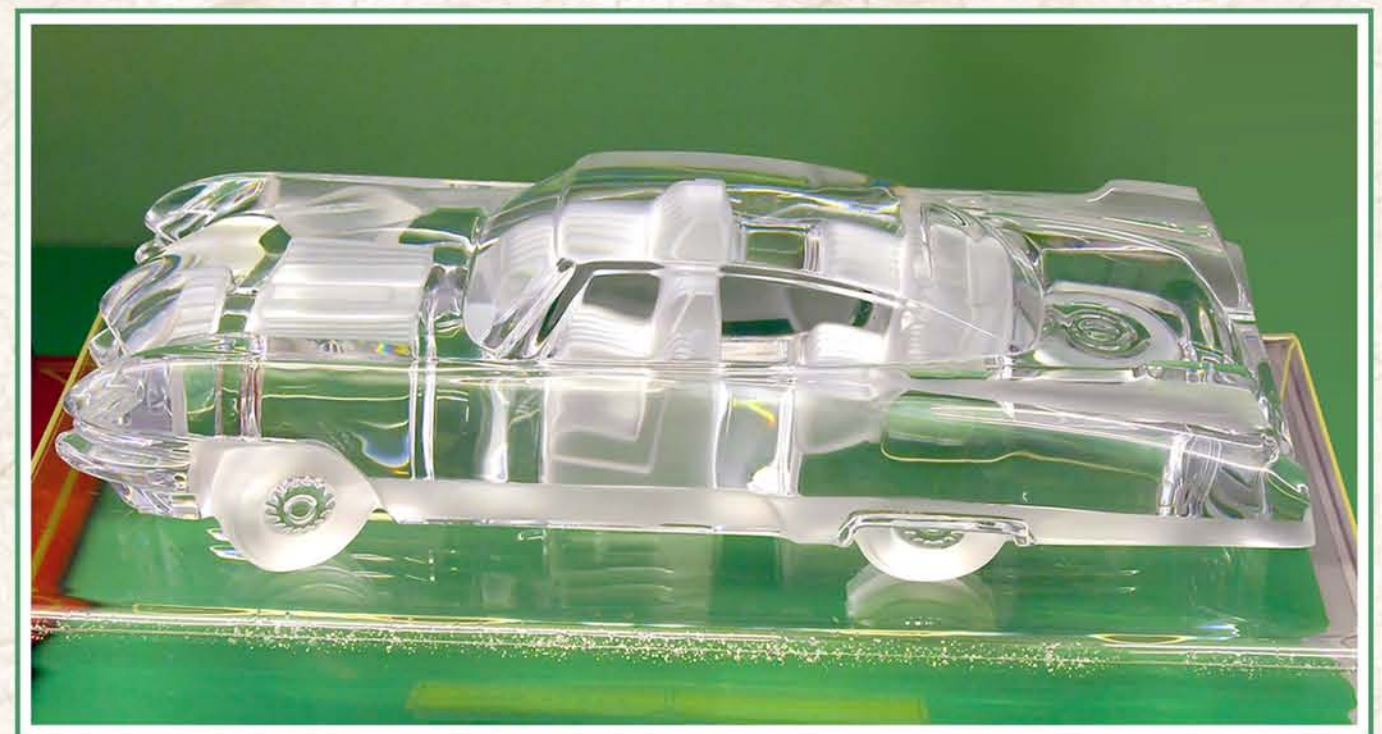
**Kristallvase**

Gewidmet im Oktober 1984 vom Sekretariat  
des Internationalen Studentenbundes



**Silberarbeiten „Tablett“ und „Untertassen“**

Gewidmet im Februar 1986 vom Planungskordinator  
für das UN-Entwicklungsprogramm der Internationalen  
Zivilluftfahrtorganisation und seiner Familie



**Kristallarbeit „Personenkraftwagen“**

Gewidmet im Februar 1988 von Guy Dupré, Generalsekretär  
des Internationalen Verbindungskomitees für Vereinigung  
und Frieden Koreas





**Silberarbeit „Fächer“**

Gewidmet im Februar 1992 vom Internationalen Institut  
zum Studium der Juche-Ideologie



**Silberfigur „Mutter“**

Gewidmet im August 1997 von der UNICEF



**Mit Edelsteinen geschmückte Vase und Bronzefigur „Krieger“**

Gewidmet im August 1994 von Govind Narain Srivastava, Generalsekretär  
des Asiatischen Instituts zum Studium der Juche-Ideologie





**Silberne Bestecke**

Gewidmet im Februar 1998 vom Generalsekretär  
des Weltbundes der Demokratischen Jugend



**Metallarbeit „Gott Ganesha“**

Gewidmet im Oktober 2000 von Vishwanath, Generaldirektor des  
Internationalen Instituts zum Studium der Juche-Ideologie



### Glasvase

Gewidmet im August 2001 von Ogami Kenichi, Generalsekretär des Internationalen Instituts zum Studium der Juche-Ideologie, und seiner Familie



### Kunstwerk „Vier Engel“

Gewidmet im September 2006 von Alba Chavez, Generalsekretär des Lateinamerikanischen Instituts zum Studium der Juche-Ideologie, und seiner Begleitung



### Silbervasen

Gewidmet im April 2004 von Vishwanath, Generaldirektor des Internationalen Instituts zum Studium der Juche-Ideologie



### Porzellanarbeit „Drachenfisch“

Gewidmet im April 2007 vom Vorsitzenden der Korea-Freundschaftsgesellschaft





**Zinnkannen**

Gewidmet im Februar 2008 vom Vorsitzenden  
der Korea-Freundschaftsgesellschaft



**Silberne Trinkschalen und Silbertablett**

Gewidmet im April 2008 vom Vereinten  
Institut für Atomforschung



**Kupferne Weinkanne**

Gewidmet im April 2008 von einer  
Delegation des Asiatischen Instituts  
zum Studium der Juche-Ideologie





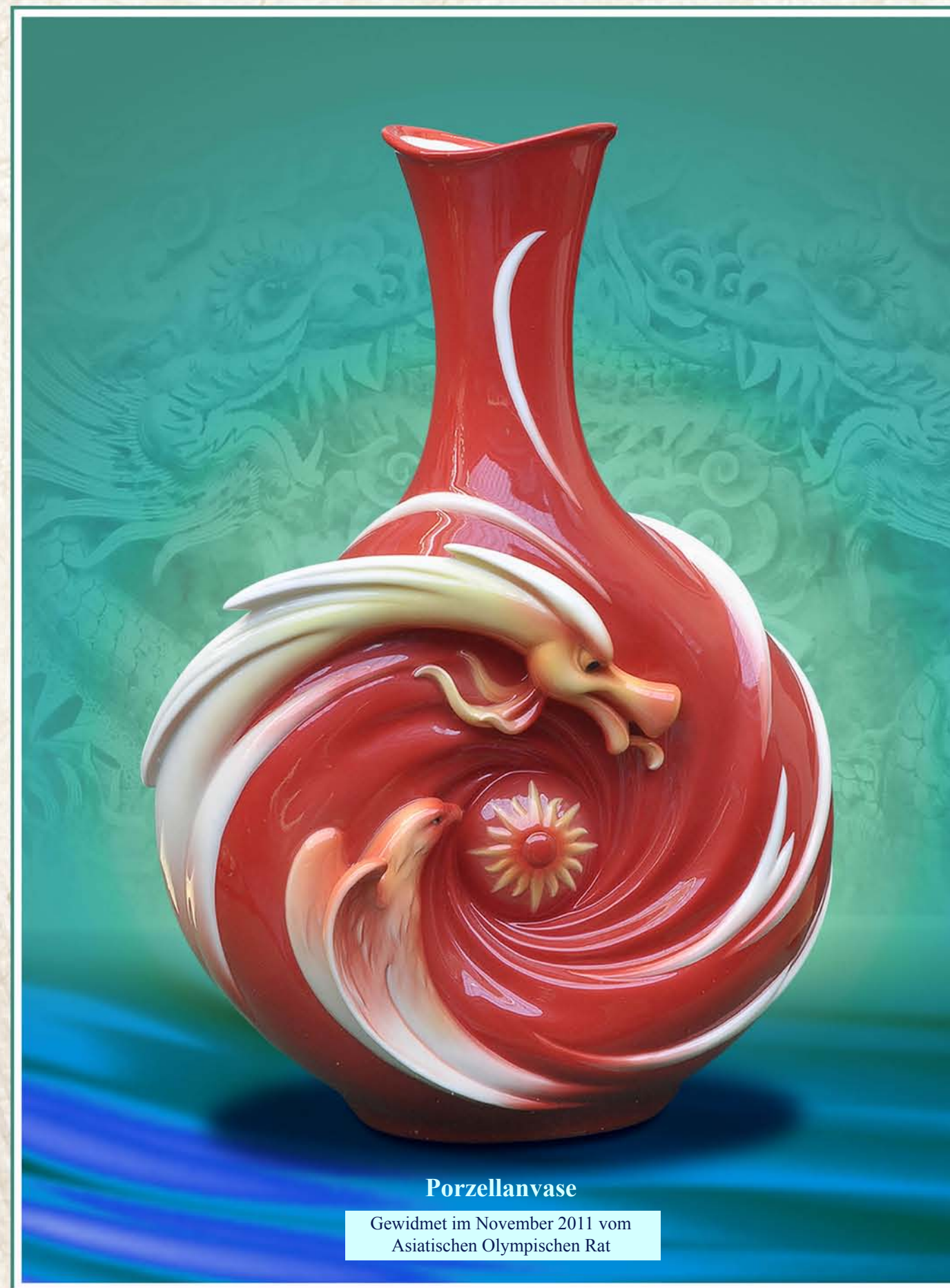
### Vergoldetes Tablett

Gewidmet im April 2009 von Vishwanath,  
Generalsekretär des Rates für Internationalen  
Kim-Il-Sung-Preis und Generaldirektor  
des Internationalen Instituts zum  
Studium der Juche-Ideologie



### Vergoldetes Kunstwerk „Gott Schiwa“

Gewidmet im September 2009 von Vishwanath,  
Generalsekretär des Rates für Internationalen  
Kim-Il-Sung-Preis und Generaldirektor  
des Internationalen Instituts zum  
Studium der Juche-Ideologie

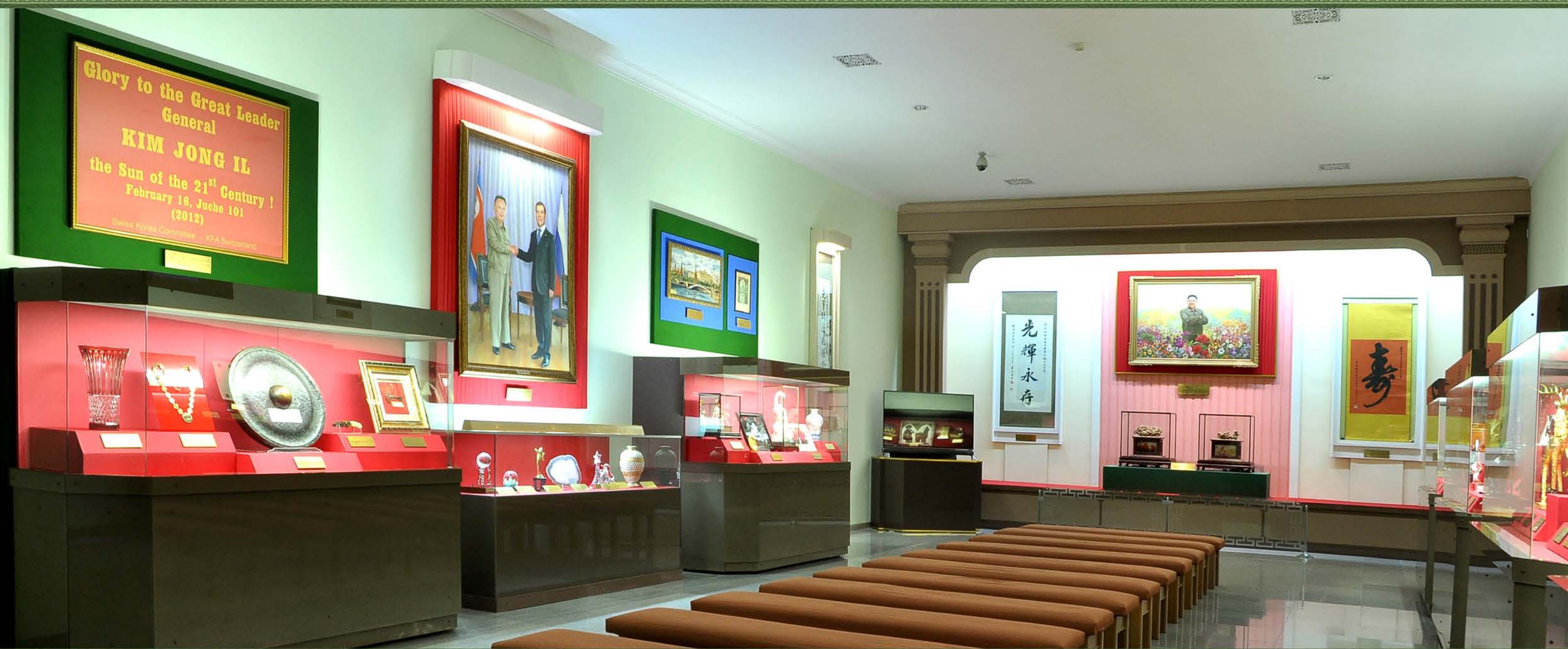


### Porzellanvase

Gewidmet im November 2011 vom  
Asiatischen Olympischen Rat



# Der große Führer Genosse Kim Jong Il lebt in den Herzen der Menschheit auf ewig fort



Auch nach dem Ableben Kim Jong IIs machen Persönlichkeiten aus verschiedensten Kreisen vieler Länder der Welt weiter ihm bedeutsame Geschenke.

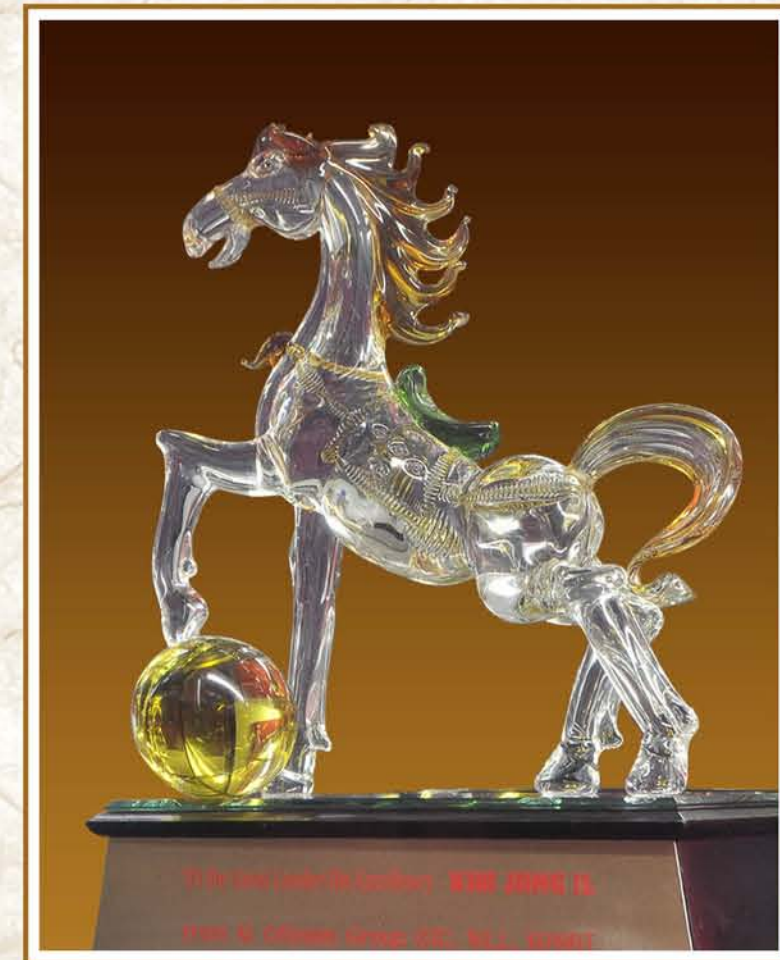
Diese Geschenke lassen aus tiefster Seele empfinden, dass er in den Herzen der Völker ewig fortlebt.





**Ölgemälde „Heerführer Kim Jong Il – Sonne von Songun“**

Gewidmet im April 2012 vom Internationalen Vorbereitungs Komitee für Feierlichkeiten zum 100. Geburtstag des Präsidenten Kim Il Sung



**Kristallarbeit „Pferd“**

Gewidmet im Januar 2012 von der Al Othman Group GTC. W. L. L. in Kuwait



**Natürliche Sandblumen**

Gewidmet im Dezember 2011 vom Geschäftsführer des Pharmaunternehmens GmbH Hainan Rizhou, Generaldirektor der GmbH für Internationale Industrieentwicklung in Hongkong, und seiner Begleitung



**Birkenholzarbeit „Hirsche“**

Gewidmet im Februar 2012 von Verwaltungsangestellten der GmbH Lider-Progress in der russischen Stadt Tomsk





**Bernsteinarbeit „Blumenkorb“**

Gewidmet im Februar 2012 vom Handelsdirektor  
der GmbH Basis in Sankt Petersburg

**Ein Satz silberne Trinkschalen**

Gewidmet im Februar 2012 vom Geschäftsführer  
des Privatunternehmens Jaktshin im jüdischen  
autonomen Gebiet Russlands







**Porzellanarbeit „Kiefer und Kraniche“**

Gewidmet im Februar 2012 von der GmbH Xuzhou für  
Baumaschinen Chinas



**Orden zum 100. Jahrestag der Gründung  
der U-Boot-Flotte Russlands**

Gewidmet im April 2012 von einer Delegation  
der Internationalen Allianz der Gesellschaften zum  
Studium der Juche-Ideologie und der Songun-Politik  
in Osteuropa und Zentralasien



**Kristallarbeit „Ross“**

Gewidmet im April 2012 von einer Gruppe der  
Schriftsteller des Vereins der Kulturschaffenden in der  
Stadt Tonghua der chinesischen Provinz Jilin





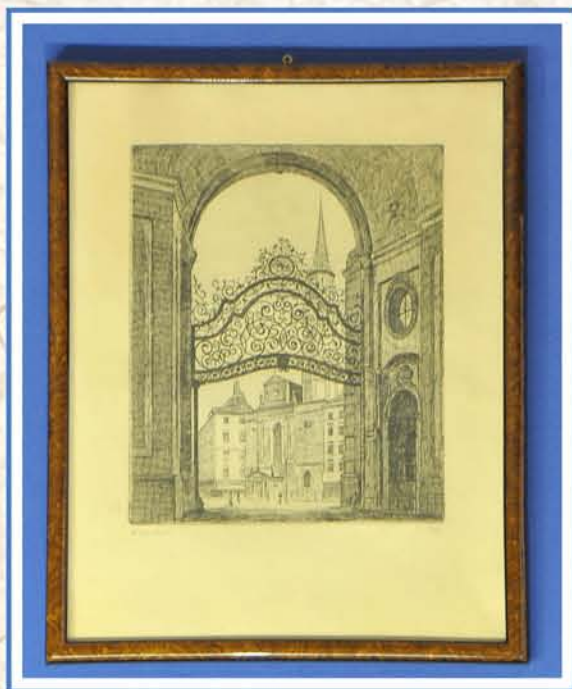
**Kristallvase**

Gewidmet im Februar 2012 von der Staatlichen Handelsgesellschaft mbH Bayan in Kuwait



**Achatarbeit**

Gewidmet im Februar 2012 vom Brasilianischen Zentrum für Frieden und Solidarität mit den Völkern



**Gemälde „Tor des Michaelplatzes“**

Gewidmet im April 2012 von der österreichischen Gesellschaft zur Förderung der Beziehungen zur DVRK



**Gemälde „Chopin-Denkmal“**

Gewidmet im April 2012 von der Polnisch-Koreanischen Gesellschaft



**Kunstwerk „Steuerrad“**

Gewidmet im Februar 2012 vom Direktor der Gesellschaft von Turkey Al Dabbous und seinen Söhnen in Kuwait



**Jadearbeit „Elefant“**

Gewidmet im Februar 2012 vom Schweizerisch-Koreanischen Komitee





**Nationalinstrument „Gong“**

Gewidmet im April 2012 vom Leiter der Delegation der  
Thailändischen Organisation zum Studium der Juche-Ideologie



**Fellsitzkissen**

Gewidmet im April 2012 vom Vorsitzenden der ecuadorianischen  
Guaranda-Gesellschaft für die kulturelle Freundschaft  
und Solidarität mit der DVRK



**Kristallkerzenhalter**

Gewidmet im April 2012 vom  
Schweizerisch-Koreanischen Komitee



**Vergoldete Halskette**

Gewidmet im April 2012 von Vishwanath,  
Generaldirektor des Internationalen Instituts  
zum Studium der Juche-Ideologie



**Bronzearbeit „Turm für die  
Markierung des Äquators“**

Gewidmet im April 2012 vom Gouverneur des Kreises  
Bilovan in der Provinz Bolívar der Republik Ecuador





**Metallarbeit „Emblem der Hauptverwaltung für Staatliche Reserven des Sozialistischen Republik Vietnam“ und Lackarbeit mit eingelegetem Perlmutter „Mot Cot Pagoda“**

Gewidmet im Dezember 2012 vom Nordost-Amt für Staatliche Reserve bei der Hauptverwaltung für Staatliche Reserven der Sozialistischen Republik Vietnam



**Kristallarbeit „Verehrung aller Menschen“**

Gewidmet im Dezember 2014 von einem Senator der Bundesrepublik Nigeria



**Kristallarbeit „Leuchtturm“**

Gewidmet im Dezember 2013 von der Familie von Zhou Wei, Tochter von Zhou Baozhong, einem in Beziehung mit dem antijapanischen Revolutionskampf stehenden Chinesen



**Tischuhr**

Gewidmet im Juni 2015 vom Direktor des Krankenhauses Bade in Gashua des nigerianischen Bundesstaates Yobe



**Mit Perlen und Juwelen verzierte Porzellanvase**

Gewidmet im August 2015 von einem Senator der Bundesrepublik Nigeria





**Vergoldetes Kunstwerk „Hirsch“**

Gewidmet im August 2015 von einem Senator der Bundesrepublik Nigeria



**Glasarbeit „Schwert von Paektu“**

Gewidmet im März 2016 vom Vorsitzenden des Nationalkomitees der Progressiven Volkspartei Nigerias



**Kristallarbeit „Es lebe die große Songun-Politik!“**

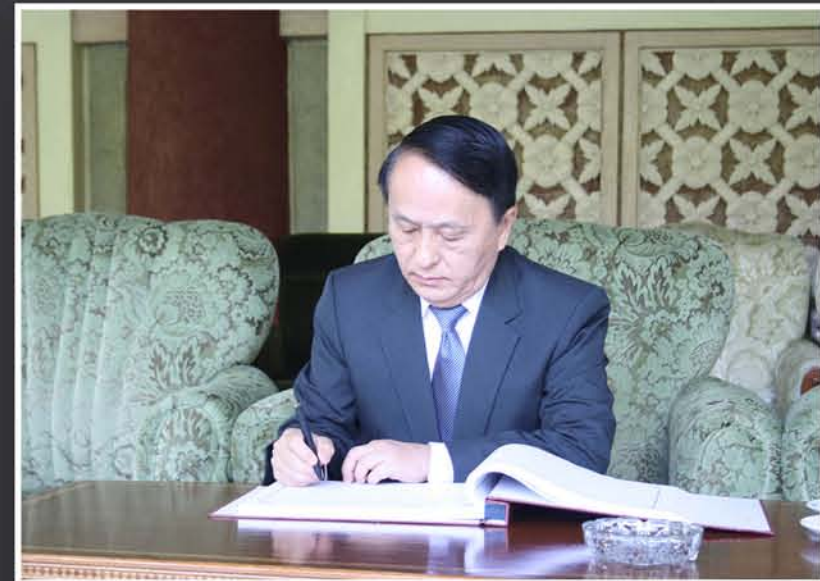
Gewidmet im August 2016 von einem Senator der Bundesrepublik Nigeria



**Kristallene Tischuhr**

Gewidmet im April 2017 von einer Gruppe der Schriftsteller aus der Stadt Tonghua in der chinesischen Provinz Jilin













## **Museum der Völkerfreundschaft**

### **Geschenke für den Genossen Kim Jong Il**

---

Redaktion: Kim Un Jong

Autorin: Rim Ok

Übersetzer: Choe Song Jin, Jong Kwang Nam,  
Kim Kyong Chol

Fotos: Pyon Chan U, Song Tae Hyok,  
Kim Song Chol, Kong Yu Il

---

Herausgeber: Verlag für Fremdsprachige Literatur,  
DVR Korea

Herausgabe: Dezember Juche 111 (2022)

---





